

2016年1月 IASB Update.....	2
冒 頭.....	2
保険契約.....	2
割引率に関するリサーチ.....	4
公正価値測定.....	5
顧客との契約から生じる収益.....	6

2016年1月 IASB Update

2016年1月19日~20日

項目	原文	仮訳
冒頭	<p>The International Accounting Standards Board (the Board) met in public from 19-20 January 2016 at the IFRS Foundation's offices in London, UK.</p> <p>The topics for discussion were:</p> <ul style="list-style-type: none">• Insurance Contracts• Discount Rates Research• Fair Value Measurement• Revenue from Contracts with Customers	<p>国際会計基準審議会（当審議会）は、2016年1月19日と20日に英国ロンドンのIFRS財団の事務所で公開の会議を開催した。</p> <p>議論のトピックは以下のとおりであった。</p> <ul style="list-style-type: none">• 保険契約• 割引率に関するリサーチ• 公正価値測定• 顧客との契約から生じる収益
保険	<p>Insurance Contracts (Agenda Paper 2)</p> <p><i>(Decision-making sessions)</i></p> <p>The Board met on the 19 and 20 January 2016 to deliberate the remainder of the planned technical decisions on the accounting for insurance contracts.</p> <p>Level of aggregation (Agenda Paper 2A)</p> <p>The Board tentatively decided to require a loss for onerous contracts to be recognised only when the contractual service margin is negative for a group of contracts, and that the group should comprise contracts that at inception:</p> <ol style="list-style-type: none">have cash flows that the entity expects will respond in similar ways to key drivers of risk in terms of amount and timing; andhad similar expected profitability (ie similar contractual service margin as a percentage of the premium). <p>All 14 Board members agreed with this decision.</p>	<p>保険契約（アジェンダ・ペーパー2）</p> <p><i>(意思決定セッション)</i></p> <p>当審議会は2016年1月19日と20日の会議で、保険契約の会計処理に関して予定している技術的な決定の残りの部分の審議を行った。</p> <p>集約のレベル（アジェンダ・ペーパー2A）</p> <p>当審議会は、契約上のサービス・マージンが契約のグループについて負の値である場合にのみ不利な契約に係る損失を認識するように企業に要求すること、及び当該グループは契約開始時に次のような契約で構成されるべきであることを暫定的に決定した。</p> <ol style="list-style-type: none">リスクの主要な発生要因に対して金額及び時期の点で類似の方法で反応するであろうと企業が予想するキャッシュ・フローを有している。かつ、期待収益性（すなわち、保険料に対するサービス・マージンの比率）が類似していた。 <p>14名の審議会メンバー全員がこの決定に賛成した。</p>

項目	原文	仮訳
The Board tentatively decided:	<p>a. The objective for the allocation of the contractual service margin is to recognise the contractual service margin for an individual contract, or groups of homogeneous contracts, in profit and loss over the coverage period of the contract in a way that best reflects the service to be provided by the contract. Hence, if there is no more service to be provided by a contract after the end of the reporting period, the contractual service margin for that contract should have been fully recognised in profit or loss.</p> <p>b. An entity can group contracts for allocating the contractual service margin provided that the allocation of the contractual service margin for the group meets the objective in (a).</p> <p>c. An entity that groups contracts is deemed to meet the objective in (a) provided that:</p> <p>i. the contracts in the group:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ have cash flows that the entity expects will respond in similar ways to key drivers of risk in terms of amount and timing; and ■ on inception had similar expected profitability (ie similar contractual service margin as a percentage of the premium); and <p>ii. the entity adjusts the allocation of the contractual service margin for the group in the period to reflect the expected duration and size of the contracts remaining after the end of the period.</p>	<p>当審議会は次のことを暫定的に決定した。</p> <p>a. 契約上のサービス・マージンの配分の目的は、個々の契約又は同質の契約のグループに係る契約上のサービス・マージンを、当該契約が提供するサービスを最も適切に反映する方法で契約のカバー期間にわたり純損益に認識することである。したがって、報告期間の期末後に契約により提供すべきサービスが存在しない場合には、当該契約についての契約上のサービス・マージンはすべて純損益に認識されていなくてはならない。</p> <p>b. グループについての契約上のサービス・マージンの配分が上記(a)の目的を満たしていることを条件として、企業は、契約上のサービス・マージンの配分のために契約をグループ化することができる。</p> <p>c. 下記の条件を満たしているとき、契約をグループ化する企業は上記(a)の目的を満たしているとみなされる。</p> <p>i. グループの中の契約が、</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ リスクの主要な発生要因に対して金額及び時期の点で類似の方法で反応するであろうと企業が予想するキャッシュ・フローを有している。かつ、 ■ 契約開始時に、期待収益性（すなわち、保険料に対するサービス・マージンの比率）が類似していた。 <p>ii. 企業は、報告期間の期末以後に残存している契約について予想される存続期間及び規模を反映するように、当期に当該グループについての契約上のサービス・マージンの配分を調整する。</p>
The Board instructed the staff to develop the wording during the drafting process to improve the clarity of these requirements.	12 Board members agreed with this decision and 2 Board members disagreed.	<p>当審議会は、スタッフに、これらの要求事項の明瞭性を改善するための文言を文案作成プロセスの間に開発するよう指示した。</p> <p>12名の審議会メンバーがこの決定に賛成し、2名の審議会メンバーが反</p>
The Board tentatively decided that there should be no exception to the		

項目	原文	仮訳
	<p>level of aggregation for determining onerous contracts or the allocation of the contractual service margin when regulation affects the pricing of contracts. Accordingly, contracts with dissimilar profitability, even if as a consequence of regulation, may not be grouped for determining onerous contracts and for the allocation of the contractual service margin.</p> <p>10 Board members agreed with this decision and 4 Board members disagreed.</p> <p><i>Specifying the effect of discretion in the general model (Agenda Paper 2B)</i></p> <p>The Board tentatively decided to require an entity to specify at the inception of the contract how it viewed its discretion under the contract, and to use that specification to distinguish between the effect of changes in market variables and changes in discretion. If the entity is unable to specify in advance how it will determine the amounts due to policyholders, then the default benchmark would be a current market return.</p> <p>All 14 Board members agreed with this decision.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The Board have now completed the planned technical decisions on the accounting for insurance contracts. At the Board’s February 2016 meeting, the staff plan to ask the Board to review the due process steps taken in developing the new Insurance Contracts Standard and to ask permission to begin the balloting process for the new Insurance Contracts Standard.</p>	<p>対した。</p> <p>当審議会は、規制が契約の価格付けに影響を与えるときに、不利な契約の決定又は契約上のサービス・マージンの配分についての集約のレベルに例外を設けるべきではないと暫定的に決定した。したがって、たとえ規制の結果としてであっても、収益性が異なる契約は、不利な契約の決定及び契約上のサービス・マージンの配分についてグループ化できない。</p> <p>10名の審議会メンバーがこの決定に賛成し、4名の審議会メンバーが反対した。</p> <p><i>一般モデルにおける裁量権の影響の特定 (アジェンダ・ペーパー2B)</i></p> <p>当審議会は、契約の開始時に企業が契約における自らの裁量権をどのように考えるのかを特定し、市場変数の変動の影響と裁量権の変動の影響を区別するためにその特定を用いるよう要求することを暫定的に決定した。企業が保険契約者に支払うべき金額をどのように算定するのかを事前に特定できない場合には、標準のベンチマークは現在の市場リターンである。</p> <p>14名の審議会メンバー全員がこの決定に賛成した。</p> <p><i>今後のステップ</i></p> <p>当審議会は、保険契約の会計処理に関して予定している技術的な決定を完了した。2016年2月の当審議会の会議で、スタッフは、当審議会に対して、新しい保険契約基準の開発において行ったデュー・プロセスのレビューを求めるとともに、新しい保険契約基準の書面投票手続の開始の許可を求める予定である。</p>
割引率	<p>Discount Rates Research (Agenda Paper 17)</p> <p>The Board continued to consider the staff’s findings on the research project on present value measurements—discount rates.</p> <p>Specifically, the Board discussed present value measurement methodology and treatment of taxes, present value measurement presentation and</p>	<p>割引率に関するリサーチ (アジェンダ・ペーパー17)</p> <p>当審議会は、現在価値測定——割引率に関するリサーチ・プロジェクトに関するスタッフの発見事項の検討を継続した。</p> <p>具体的には、当審議会は、IFRS基準における現在価値測定の方法論及び税金の取扱い、現在価値測定の表示及び開示、現在価値測定の目的及び現</p>

項目	原文	仮訳
公正価値測定	<p>disclosures, present value measurement objectives and the use of present value measurements in IFRS Standards.</p> <p>The Board was not asked to make any decisions.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The staff will develop recommendations for the next steps, and will ask the Board to discuss them at a future meeting. The Board will also have further discussions on some specific topics, such as the interaction between discount rates and taxes.</p> <p><i>Measuring Quoted Investments in Subsidiaries, Joint Ventures and Associates at Fair Value (Proposed amendments to IFRS 10, IFRS 12, IAS 27, IAS 28 and IAS 36 and Illustrative Examples for IFRS 13) (Agenda Paper 6)</i></p> <p>The Board discussed the findings of the research undertaken so far on the measurement proposals included in the Exposure Draft (ED) 'Measuring Quoted Investments in Subsidiaries, Joint Ventures and Associates at Fair Value' (Proposed amendments to IFRS 10, IFRS 12, IAS 27, IAS 28 and IAS 36 and Illustrative Examples for IFRS 13). In particular, the Board discussed the feedback received from users, preparers and the Global Preparers Forum, and discussed the outcome of the academic literature review undertaken.</p> <p>In addition, the Board noted that it will use the work carried out during this research by feeding it into the Post-implementation Review (PIR) of IFRS 13 <i>Fair Value Measurement</i>.</p> <p>All 14 Board members agreed with this decision.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The Board will consider further work on this topic if the PIR identifies this as a critical area in which entities have encountered significant problems when implementing the Standard.</p>	<p>在価値測定の使用を議論した。</p> <p>当審議会は、何も意思決定を求められなかった。</p> <p><i>今後のステップ</i></p> <p>スタッフは、今後のステップについての提案を策定し、将来の会議で当審議会在それを議論するよう求める。当審議会は、割引率と税金の相互関係など、いくつかの具体的なトピックについてもさらに議論を行う。</p> <p>「子会社、共同支配企業及び関連会社に対する相場価格のある投資の公正価値での測定」(IFRS 第 10 号、IFRS 第 12 号、IAS 第 27 号、IAS 第 28 号及び IAS 第 36 号並びに IFRS 第 13 号に関する設例の修正案)(アジェンダ・ペーパー6)</p> <p>当審議会は、公開草案 (ED) 「子会社、共同支配企業及び関連会社に対する相場価格のある投資の公正価値での測定」(IFRS 第 10 号、IFRS 第 12 号、IAS 第 27 号、IAS 第 28 号及び IAS 第 36 号並びに IFRS 第 13 号に関する設例の修正案) に含まれていた測定の提案に関して、これまでに行ったリサーチの発見事項を議論した。特に、当審議会は、利用者、作成者及び世界作成者フォーラムから受け取ったフィードバックを議論したほか、実施した学術文献レビューの結果を議論した。</p> <p>さらに、当審議会は、このリサーチの間に行った作業を IFRS 第 13 号「公正価値測定」の適用後レビュー (PIR) に提供することによって利用する予定であることに留意した。</p> <p>14 名の審議会メンバー全員がこの決定に賛成した。</p> <p><i>今後のステップ</i></p> <p>このトピックが当該基準の導入の際に企業が重大な問題に直面した重要な領域であると PIR で識別される場合には、当審議会はこのトピックに関</p>

項目	原文	仮訳
収 益	Revenue from Contracts with Customers (Agenda Paper 7)	顧客との契約から生じる収益（アジェンダ・ペーパー7）
	The Board met on 20 January 2016 to consider the following in relation to the final amendments <i>Clarifications to IFRS 15</i> :	当審議会は 2016 年 1 月 20 日の会議で、最終的な修正「IFRS 第 15 号の明確化」に関して下記の事項を検討した。
	<ul style="list-style-type: none"> a. transition requirements; b. effective date; and c. re-exposure, due process and permission to ballot. 	<ul style="list-style-type: none"> a. 経過措置 b. 発効日 c. 再公開、デュー・プロセス及び書面投票の許可
	<i>Transition requirements</i>	<i>経過措置</i>
	The Board confirmed its previous decisions:	当審議会は次の事項についての以前の決定を確認した。
	<ul style="list-style-type: none"> a. to require an entity to apply the clarifying amendments to IFRS 15 retrospectively; and b. that no special transition provisions are needed for a first-time adopter. 	<ul style="list-style-type: none"> a. IFRS 第 15 号の明確化の修正の遡及適用を企業に要求する。 b. 初度適用企業についての特別の経過措置は必要ではない。
	12 Board members agreed and 2 disagreed.	12 名の審議会メンバーが賛成し、2 名が反対した。
	<i>Effective date</i>	<i>発効日</i>
	The Board tentatively decided:	当審議会は次の事項を暫定的に決定した。
	<ul style="list-style-type: none"> a. to require an entity to apply <i>Clarifications to IFRS 15</i> for annual reporting periods beginning on or after 1 January 2018; and b. to permit an entity to apply the clarifying amendments early. 	<ul style="list-style-type: none"> a. 「IFRS 第 15 号の明確化」を 2018 年 1 月 1 日以後開始する事業年度に適用することを企業に要求する。 b. 企業がこの明確化の修正を早期適用することを認める。
	All Board members agreed.	審議会メンバー全員が賛成した。
	<i>Re-exposure, due process and permission to ballot</i>	<i>再公開、デュー・プロセス及び書面投票の許可</i>
	The Board reviewed the mandatory and non-mandatory due process steps that the Board has taken so far in the development of <i>Clarifications to</i>	当審議会は「IFRS 第 15 号の明確化」の開発においてこれまでに行った必須のデュー・プロセスのステップ及び必須ではないデュー・プロセスのステ

項目	原文	仮訳
	<p><i>IFRS 15</i> and also considered the re-exposure criteria in the <i>Due Process Handbook</i>. All Board members confirmed that they are satisfied that the Board has completed all of the necessary due process steps on the project to date and instructed the staff to commence the drafting process for the final amendments to IFRS 15.</p> <p>One Board member indicated an intention to dissent from issuing the final amendments to IFRS 15.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The Board expects to issue in March 2016 the final amendments <i>Clarifications to IFRS 15</i>.</p>	<p>ップをレビューするとともに、「デュー・プロセス・ハンドブック」における再公開の要件も検討した。審議会メンバー全員が、当審議会はこれまでに本プロジェクトに関して必要なデュー・プロセスのステップのすべてを完了したと納得している旨を確認し、IFRS 第 15 号の最終的な修正の文案作成手続を開始するようスタッフに指示した。</p> <p>1名の審議会メンバーが IFRS 第 15 号の最終的な修正の公表に反対する意向を示した。</p> <p>今後のステップ</p> <p>当審議会は、「IFRS 第 15 号の明確化」の最終的な修正を 2016 年 3 月に公表する予定である。</p>
作業計画	<p>Work plan—projected targets as at 22 January 2016</p> <p>The work plan reflecting decisions made at this meeting was updated on the IASB website on 22 January 2016. View it here.</p>	<p>作業計画——2016 年 1 月 22 日現在の予想時期</p> <p>今回の会議で行った決定を反映した作業計画が 2016 年 1 月 22 日に IASB のウェブサイトを更新された。 こちらで閲覧できる。</p>

Note that the information published in this newsletter originates from various sources and is accurate to the best of our knowledge. However, the International Accounting Standards Board and the IFRS Foundation do not accept responsibility for loss caused to any person who acts or refrains from acting in reliance on the material in this publication, whether such loss is caused by negligence or otherwise.

Copyright © IFRS Foundation

本ニュースレターで公表される情報は、さまざまな情報源から作成しており、我々の知識の限りにおいて正確なものである。IASB 及び IFRS 財団は、本出版物の内容を信頼して行為を行うか又は行為を控える者に生じる損失については、当該損失が過失により生じたものであれ他の原因により生じたものであれ責任を負わない。

コピーライト© IFRS 財団

この日本語訳は、企業会計基準委員会のスタッフが参考のために作成したものです。併記されている原文を参照の上ご利用ください。